



Distr.
GENERAL

A/50/705
31 October 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятидесятая сессия
Пункт 133 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ГАИТИ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Петер МАДДЕНС (Бельгия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 22 сентября 1995 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити", и передать его на рассмотрение Пятому комитету.
2. На своих 8-м и 14-м заседаниях 18 и 31 октября 1995 года Пятый комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) (A/50/363 и Corr.1) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/50/488). Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/50/SR.8 и 14).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ A/C.5/50/L.3

3. На 14-м заседании Комитета 31 октября представитель Мексики внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити" (A/C.5/50/L.3), который был представлен на основе результатов неофициальных консультаций.
4. На том же заседании Пятый комитет принял проект решения A/C.5/50/L.3 без голосования (см. пункт 5).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

5. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Генеральная Ассамблея

а) постановляет, исходя из специальной договоренности и с учетом суммы в размере 21 202 240 долл. США брутто (20 840 040 долл. США нетто), уже распределенной в соответствии с резолюцией 49/239 Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1995 года, распределить дополнительную сумму в размере 42 404 480 долл. США брутто (41 680 080 долл. США нетто), ассигнованную на период с 1 августа по 31 октября 1995 года, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года и 49/249 В от 14 сентября 1995 года и в ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1995 год 1/;

б) постановляет также, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту а выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках дополнительных предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 724 400 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 августа по 31 октября 1995 года;

с) постановляет далее уполномочить Генерального секретаря принять в связи с деятельностью Миссии обязательства на сумму 21 202 240 долл. США брутто (20 840 040 долл. США нетто) на период с 1 по 30 ноября 1995 года;

д) постановляет, исходя из специальной договоренности, распределить сумму в размере 21 202 240 долл. США брутто (20 840 040 долл. США нетто) на период с 1 по 30 ноября 1995 года между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в пункте а выше;

е) постановляет также, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту д выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 362 200 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 по 30 ноября 1995 года.
